

# umie

ELS24

## **Kablosuz Elektrikli Araç El Süpürgesi**

Kullanım Kılavuzu

CE

## Dissassembly and cleaning

Sökme ve Temizleme



1. Toz kutusunu gövdeden çıkarmak için toz kutusunu saat yönünün tersine döndürün

**1. Rotate the dust bin counter clockwise to remove the dust bin from the fuselage**

2. Toz kutusundaki Haipa filtresini çıkarın ve toz kutusunu gövdeden çıkarmak için çöpü çöp kutusuna atın.

**2. Take out the Haipa filter in the dust bin and dump the garbage into the dustbin to remove the dust bin from the fuselage**

3. Gerekirse toz kabını mikro ıslak bir bezle veya tek kullanımlık kağıt havluyla temizleyin. Filtre süzgeci su ile yıkanabilir. Yıkandıktan sonra tamamen kurutulmalı ve tekrar kullanılmalıdır.

**3. if necessary, clean the dust cup with a micro wet cloth or disposable paper towel. The filter screen can be washed with water.**

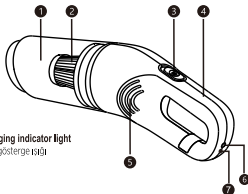
4. Toz haznesini yeniden takın, hiper filtre ağını toz haznesine koyun, 1. adıma göre ters yönde döndürün ve sıkın.

**4. reinstall the dust bin, put the hyper filter net into the dust bin, rotate it in the opposite direction according to step 1, and tighten**

## Product introduction

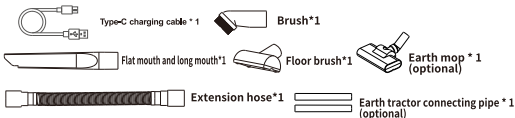
### Ürün tanıtımı

- 1 Dust collection box**  
Toz toplama kutusu
- 2 Haipa**
- 3 power switch**  
Güç Düğmesi
- 4 Handle**  
Halletmek
- 5 Air outlet**  
Hava çıkışı
- 6 Charging port**  
Şarj bağlantı noktası
- 7 Charging indicator light**  
Şarj göstergesi ışığı



## Parts

### Parçalar



Product name Ürün adı	Rated voltage Nominal gerilim	Rated power Anma gücü	Product size Ürün boyutu	Product weight Ürün ağırlığı	Dust cup capacity Toz haznesi kapasitesi
Kablosuz elektrikli süpürge	7.4V	120W	≈337*130*88mm	≈500g	0.35L

## Precaution

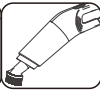
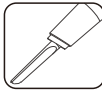
### Önlem

1. Yetkili tamirci sorumlu olmadığı sürece bu ürünü sökmeyin, tamir etmeyin veya yeniden takmayın.
2. Ürünü çalıştırırken hava giriş veya çıkışını kapatmayın, aksi halde ürün deforme olabilir veya yangına maruz kalabilir.
3. Bu ürünü kullanırken sigara izmaritleri gibi yanıcı maddeleri solumayın.
4. Lütfen bu ürünü çocuklardan uzak tutun.
5. Ürünü Tianna suyu, boya vb. gibi aşırı derecede aşındırıcı sıvılarla temizlemeyin.
6. Elektrikli süpürge de toz toplama kutusu ve filtre süzgeci yoksa veya hasarlı veya kısmen hasar görmüşse, lütfen kullanmayın ve değiştirin. zamanında, aksi takdirde ürün hasar görecektir.
7. Şarj etmeden önce lütfen anahtarın kapalı olduğundan emin olun. Şarj ederken kullanmak kesinlikle yasaktır.

- 1. Do not dismantle, repair or refit this product unless authorized repairman is responsible for it.**
- 2. Do not cover the air inlet or outlet when operating the product, otherwise the product may be deformed or catch fire due**
- 3. Do not inhale combustibles, such as cigarette ends, when using this product.**
- 4. Please keep this product away from children.**
- 5. Do not clean the product with severely corrosive liquid, such as Tianna water, paint, etc.**
- 6. If the vacuum cleaner has no dust collecting bin and filter screen, or is damaged or partially damaged, please do not use it and replace it in time, otherwise the product will be damaged.**
- 7. Before charging, please make sure that the switch is closed. It is strictly forbidden to use it while charging.**

## Accessories installation and use

Aksesuarların kurulumu ve kullanımı



1. emme ağız: kapıların, koltukların, dolap köşelerinin, çekmecelerin ve küllüklerin toz temizliği için uygundur,

2. Fırça: Emme ve silme gibi çift işleve sahiptir. Her türlü minder, paspas, klavye ve hava çıkışlarının yüzeyindeki tozların temizlenmesi için uygundur,

3. Uzatılmış hortum: yüksek mukavemetli, yüksek tokluklu, herhangi bir açıda bükülebilir ve ulaşılması zor her türlü köşeyi temizlemek için diğer aksesuarlarla birlikte kullanılabilir

4. Zemin fırçası: zemin, gövde, yatak, kanepeler ve her türlü geniş düz yüzeyin toz temizliği için uygundur

5. Toprak sürükleme: çay masasının ve yatak tabanının derinliklerindeki tozun temizlenmesini kolaylaştırmak için teleskopik biyel kolunu bağlayın, (bu aksesuar satın alma yapılandırmasının fiili durumuna bağlı olarak isteğe bağlıdır)

1. suction nozzle: suitable for dust cleaning of doors, seats, cabinets corner, drawers and ashtrays.

2. Brush: it has double functions of absorbing and wiping. It is suitable for cleaning the dust on the surface of all kinds of cushions, foot mats, keyboards and air outlets

3. Extended hose: high strength, high toughness, can be twisted at any angle, and can be used with other accessories to clean all kinds of hard to reach corners

4. Floor brush: suitable for dust cleaning of floor, trunk, mattress, sofa and all kinds of large flat surface

5. Earth drag: connect the telescopic connecting rod to facilitate the dust cleaning in the depths of tea table and bed bottom. (this accessory is optional, depending on the actual situation Purchase configuration)

## Kullanıcının Dikkatine

- 1-) Ürünün garanti süresi içerisinde orijinal ambalajı ve satın alış faturasının kesinlikle bulundurulması gerekmektedir.
- 2-) Ürün üzerindeki etiketleri ve S/N ibareli barkodu kaybetmeyiniz, yırtmayınız, çıkarmayınız, karalamayınız. Seri Numarası okunmayan ürünler GARANTİ DIŞI' dır.
- 3-) Ürünü düşürmeyiniz, çarpmayınız, su ile temas ettirmeyiniz; üzerine ağır cisimler yerleştirmeyiniz; uzak tutunuz; nem, toz, vb. ortamlardan koruyunuz. Fiziksel hasarlı ürünler ile cihazın çalıştığı ortamın tozlu, nemli ve sıcak olması nedeniyle oluşan arızalar GARANTİ DIŞI sayılmaktadır.
- 4-) Bu garanti belgesi sadece üzerinde yazan ürün modeli için geçerlidir.
- 5-) Voltaj değişimlerinden, elektrik tesisatından veya topraklamadan kaynaklanan arızalar GARANTİ DIŞI' dır.
- 6-) Yetkili servis elemanlarından başka kişi ya da kurumlarca ürüne yapılacak fiziksel müdahale ürünün garantisini sonlandırır.
- 7-) Ürünle ilgili bir sorun olduğunda satın aldığınız bayi aracılığıyla teknik servisimize gönderebilirsiniz.
- 8-) Ürününüzü aldığınızda Garanti Belgesini Yetkili Satıcıya onaylatırınız

## Hasar Teknik Desteği

Garanti kapsamındaki ürünün yetkili servisin dışındaki herhangi bir teknik servis yerinde ya da kendiniz tarafından ürüne yapılacak fiziksel müdahale ürünün garantisini sonlandırır.

Aşağıdaki şartlardan biri veya hepsi olması durumunda yetkili teknik servisimizden hizmet alınız. Ama öncesinde ürünü güç kablolarından ve bağlantı kablolarından çıkarınız.

1. Sıvı dökülüp yada içine obje kaçtığına ,
2. Suya maruz kaldığına ,
3. Çalıştırma talimatları uygulandığı halde çalışmadığına yada performansında beklenmedik bir değişiklik görüldüğünde,
4. Ürünün düşürülmüş yada zarar görmüş olduğu durumda

## Kullanım Hatalarına İlişkin Örnekler

1. Ürünün kullanım kılavuzunda belirtilen şekilde kullanılmamasından kaynaklanan hatalar.
2. Ürün sıcak ve aşırı nemli ortamlarda çalıştırıldığı zaman kısa devre yapabilir.
3. Ürün kutusu içinde üretici firma tarafından verilen bağlantı kabloları dışında ek bağlantı kabloları kullanmak.

4. Kullanıcı yada yetkili olmayan servisler tarafından yapılan müdahaleler veya parça eklenip yada çıkarılması.
5. Cihazlara dışarıdan yapılan fiziksel darbeler ve kırılma gibi hasarlar.
6. Cihazın seri numarasının tahrip edilmesi yada sökülmesi.
7. Orijinal yedek parça yada sarf malzemesi kullanılmamasından meydana gelen arızalar.
8. Yangın , yıldırım , sel , su basması , deprem gibi doğal afetlerden oluşan hasarlarda.

Periyodik bakım gerektiren durumlar

Ürün kullanım kılavuzunda belirtilen durumlara dikkat edildiği müddetçe bakım gerektirmemektedir. Ürün ancak normal dışı bir çalışma gösterdiğinde veya hiç çalışmadığında yetkili servisler tarafından yapılacaktır.

### **Bakım, onarım ve kullanmada uyulması gereken kurallar**

1. Tozlu ortamlarda tozlanmasını engelleyecek örtü kullanınız
2. Alt tarafta bulunan vidaları sökmeyiniz
3. Tuşlara sert basmayınız
4. Üzerine sıvı türü nevi ürünleri dökmeyiniz
5. Üzerine ağır malzeme bırakmayınız

### **Taşıma sırasında dikkat edilecek hususlar**

Cihazı dikkatlice kutusundan çıkarın ve tüm aksesuarları kaybolmamaları için kutunun içinde muhafaza edin.Cihazı nakliye hasarı olasılığına karşı kontrol edin.Eğer cihazınız hasarlıysa ve çalışmıyorsa derhal satın aldığınız yeri bilgilendirin.Eğer cihaz doğrudan size gönderildiyse , gecikmeden

Gönderen firmaya bilgi verin. Yalnızca alıcı (cihazı alan müşteri veya firma) nakliyat zarar için hak talep edebilir.

Cihazı ileride taşıma olasılığına karşı orijinal kutuyu ve paket materyallerini saklayın.

1. Ateş ve darbelerden koruyunuz,ıslak ve rutubete maruz bırakmayınız.
2. Yüksek dereceli sıcaklıklardan uzak tutunuz
3. Ürün kutusunun orijinal kutusu içerisinde yada koruyucu köpük maddelerle taşınmalıdır.

### **Güvenlik Talimatları**

**Talimatları oku:** Ürün çalıştırılmadan önce tüm güvenlik uyarıları ve kullanım talimatları okunmalıdır.

**Temizleme:** Temizlemeden önce ürünün PC bağlantısından çıkartılmalıdır.Sıvı temizleme malzemeleri kullanmayınız.Temizlik için nemli bez kullanınız.

**Yerleştirme:**Başka bir objenin üstüne yada sabit olmayan bir masanın üstüne ürünleri

koymayınız.Ürün düşebilir,zarar görebilir.

**Sıvı ve nem:** Ürünü suya yakın yerlerde kullanmayınız.

**Isı:** Direk güneş ışığında maruz bırakmayınız

**Objeye ve sıvı girişi:** Ürün içine obje sokmayınız.Ürün üzerine sıvı dökmeyiniz.

**Hizmet:**Ürünün kapaklarını açarak tamir etmeye çalışmayınız.Yetkili servisin müdahalesini bekleyiniz.

**Parçaların değiştirilmesi:** Parçaların değiştirilmesi yetkili servisler tarafından yapılır.Tarafınızca yapacağınız değiştirilmiş parçalar ürüne hasar verebilir.

**Not:**Kullanım ömrü 7 yıldır.

## ÜRETİCİ:

Shenzhen Suntek Technology Co.,Ltd

ADRES: Flat/Rm 1701 17/F , Henan Building. NO. 90, Jafee Road,Wanchai, China

## İthalatçı Firma/ Yetkili servis istasyonu/Yetkili Temsilci Firma

**Ünvanı:** Segment Bilgisayar Dış Tic. A.Ş

Firmanın Adresi: Deliklikaya Mah. Fersah Cad. No:136 Arnavutköy/İstanbul/ Turkey

Tel: . 444 7 899

Fax: +90 212 401 3727

E-mail: destek@segment.com.tr

Web: <http://www.segment.com.tr>

Menşei: Made in P.R.C(Çinde Üretilmiştir.)





# GARANTİ BELGESİ

## WARRANTY CARD

İKİ YIL SÜREYLE FİRMA GARANTİSİNDEDİR.

**İMALATÇI veya İTHALATÇI FİRMA**

Segment Bilgisayar Dış Ticaret A.Ş

**Firmanın Adresi:** Deliklikaya Mah. Fersah Cad. No:136 Arnavutköy/İstanbul/  
Turkey

**Manufacturer/Üretici Firma:** Shenzhen Suntek Technology Co.,Ltd

**Address:** Flat/rm 1701 17/f, Henan Building. No. 90 Jafee Road, wanchai, China

Tel : 444 7 899

Fax: +90 212 401 3727

E-mail: destek@segment.com.tr

Web: http://www.segment.com.tr

**İmza ve Kaşesi :**

**segment**

**SEGMENT BİLGİSAYAR DIŞ TİC A.Ş**

Deliklikaya Mah. Fersah Cad. No:136 İç Kapı No:1  
Arnavutköy/İSTANBUL - Telefon: 444 7 899 - Fax: 0212 401 37 27  
V.N.: 7580670001 / V.D.: Büyükdere V.D.

**MALIN**

**CİNSİ : Kablosuz Elektrikli Araç El Süpürgesi**

**MARKASI : UMIE**

**MODELİ : ELS24**

**BANDROL ve SERİ NO :**

**TESLİM TARİHİ ve YERİ :**

**AZAMI TAMİR SÜRESİ : 20 İş Günü**

**GARANTİ : 2 YIL**

**SATICI FİRMANIN**

**ÜNVANI :**

**ADRESİ :**

**TEL-FAKS :**

**FATURA TARİHİ ve NO :**

**TARİH-İMZA-KAŞE :**

**GARANTİ ŞARTLARI**

1)Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve ...2.....yıldır.

2)Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.

3) **Malın ayıplı olduğunun anlaşılması** durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

ç- **Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,**

Haklarından birini kullanabilir.

4)Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilden sorumludur.

5)Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

- Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;

Tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilden sorumludur.

6)Malın tamir süresi 20 iş gününü, binek otomobiller için ise 30 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildiri tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

7)Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasıyla kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8)Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

9)Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.



# EC DECLARATION OF CONFORMITY // EC UYGUNLUK BEYANI

SHENZHEN SUNTEK TECHNOLOGY CO.,LTD

ADRES: Flat/Rm 1701 17/F , Henan Building. NO. 90, Jafee Road,Wanchai, China  
TEL:852-3115-8800EXT,2882 FAX:852-3115-8801

We/ Biz

SHENZHEN SUNTEK TECHNOLOGY CO.,LTD

ADRES: Flat/Rm 1701 17/F , Henan Building. NO. 90, Jafee Road,Wanchai, China

Product /CINSI : Kablosuz Elektrikli Araç El Süpürgesi

Brand /MARKASI : UMİE

Model No/MODELİ : ELS24

The above-mentioned products produced by us under our own responsibility

Bizim tarafımızdan üretilen yukarıda belirtilen ürünler kendi sorumluluğumuzdadır;

SHENZHEN SUNTEK TECHNOLOGY CO.,LTD

ADRES: Flat/Rm 1701 17/F , Henan Building. NO. 90, Jafee Road,Wanchai, China

Bu uygunluk beyanı aşağıdaki harmonize edilmiş standartlara uygunluğuna dayanmaktadır

The abovementioned product have been tested by us with listed standards and found in compliance with the following European Directives.

## Test Standartları /Test Standards

EN 60335-1:2012 +AC:2014 +A11:2014+A13:2017+A1:2019+ A14:2019+A2:2019

EN 60335-2-2:2010 + A1:2013+ A11:2012

Year of the CE marking/ CE işaretinin yapıldığı yıl: 2016

In accordance with the following EU directives

Aşağıdaki AB direktifleri uyarınca:

2014/30/EU EMC CE & LVD 2014/35/EU

Date / 2018

Signed by the manufacturer or on behalf of the manufacturer:

Üretici tarafından veya üretici adına imza:

SHENZHEN SUNTEK TECHNOLOGY CO.,LTD

ADRES: Flat/Rm 1701 17/F , Henan Building. NO. 90, Jafee Road,Wanchai, China

Contact person / İlgili kişi: KELLY WANG

Title: Engineer/ Ünvan: Mühendis



IMP. İTHALATÇI: Segment Bilgisayar Dış. Tic. A.Ş.  
MAN./ ÜRETİCİ: Shenzhen Suntek Technology Co.,Ltd  
[www.segment.com.tr](http://www.segment.com.tr)

